



**ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY**



**Evropská unie**

**INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ**



**Zájemce o nabídku:**

## Výzva k podání nabídky na služby

### Název veřejné zakázky:

**„Marketingová kampaň – Kmočův Kolín“**

### Kategorizace zakázky:

Zakázka neprobíhá v režimu zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách (dále jen zákon), protože se jedná o veřejnou zakázku malého rozsahu II. kategorie dle podmínek ROP Střední Čechy, kdy předpokládaná hodnota zakázky na služby **nedosáhne 1 mil. Kč bez DPH**. Postupuje se dle Metodického pokynu č. 62 – Podmínky zadávání zakázek spolufinancovaných z prostředků ROP NUTS 2 Střední Čechy. Zakázka je spolufinancována z prostředků Evropské unie poskytnutých v rámci Regionálního operačního programu Střední Čechy.

Zadavatel město Kolín vyzývá vybraný okruh zájemců k předložení nabídky na níže uvedenou veřejnou zakázku. Tato výzva k podání nabídek obsahuje veškeré požadavky zadavatele, údaje zadávací dokumentace jsou součástí výzvy.

### Identifikace projektu:

Identifikační číslo projektu : CZ.1.15/2.3.00/57.01154

Název operačního programu: Regionální operační program Střední Čechy (dále „ROP“)

Číslo prioritní osy/oblasti podpory: 2.3

Název oblasti podpory: Propagace a řízení turistických destinací

Číslo výzvy: 57

Název projektu: „Kmočův Kolín“

**a) Identifikační údaje zadavatele:**

Název: Město Kolín  
Sídlo: Karlovo náměstí 78, 280 02 Kolín  
Právní forma: obec  
IČ: 00235440  
DIČ: CZ00235440  
Statutární zástupce: Mgr. et Bc. Vít Rakušan  
email: [vit.rakusan@mukolin.cz](mailto:vit.rakusan@mukolin.cz)

**Kontaktní osoba zadavatele:**

Ing. Veronika Jiráčková, referentka kultury a sportu  
tel. 321 748 249  
email: [veronika.jirackova@mukolin.cz](mailto:veronika.jirackova@mukolin.cz)

**b) Název a popis předmětu zakázky**

Název zakázky: „Marketingová kampaň – Kmočův Kolín“

**Popis předmětu zakázky:**

Předmětem veřejné zakázky je kompletní příprava, zajištění a organizace marketingové kampaně pro projekt „Kmočův Kolín“ v souladu s aktivitami a cílovými skupinami definovanými projektovou žádostí – popis prvků marketingové kampaně je uveden v Doplnujících informacích k žádosti viz příloha č. 1a. Hlavní ideou kampaně je zaujmout skupinu návštěvníků festivalu tak, aby se návštěva festivalu stala zajímavou alternativou k široké nabídce kulturního vyžití v letním období.

Marketingová kampaň bude obsahovat těchto 5 hlavních částí:

- 1) Kreativní koncept – představuje refresh loga a vizuálů předchozích ročníků, vytvoření (případně refresh) sloganu
- 2) Grafické práce a tisk – grafické zpracování a tisk 23 druhů tiskovin dle přílohy č. 5.
- 3) Textařské práce na 14 druzích marketingových nástrojů uvedených v příloze č. 5
- 4) Tvorba 4 druhů audio – video prvků a fotodokumentace jako nástrojů marketingové kampaně v rozsahu uvedeném v příloze č. 5
- 5) Mediální kampaň – musí obsahovat prvky uvedené v příloze 1b) této výzvy a dále příloze 5.

Dodavatel je při návrhu kampaně povinen dodržovat Přílohu č. VI. Pravidla publicity Pokynů pro žadatele a příjemce ROP NUTS 2 SČ pro výzvu č. 57. Specifikace jednotlivých bodů kampaně je uvedena v příloze č. 1a, 1b) a 5. této výzvy.



**ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY**



**Evropská unie**

**INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ**



**c) Předpokládaná hodnota veřejné zakázky:**

Celková hodnota zakázky: 950 000 Kč bez DPH

**d) Lhůta a místo pro podání nabídky**

Uchazeč doručí svoji nabídku v jednom písemném vyhotovení osobně nebo doporučenou poštou na poštovní adresu:

Městský úřad Kolín

Podatelna I – hlavní podatelna

Karlovo náměstí 78

280 12 Kolín I

Nabídka bude v obálce zabezpečená tak, aby ji nebylo možné bez porušení otevřít před otevíráním obálek. Obálka bude viditelně označena nápisem „NEOTVÍRAT - NABÍDKA Marketingová kampaň – Kmočův Kolín“.

Lhůta pro podání nabídek je: **17. 12. 2012 do 9:00 hodin.**

Nabídky, podané po soutěžní lhůtě nebo řádně neuzavřené, či porušené, nebudou do soutěže přijaty.

**e) Údaje o hodnotících kritériích**

Jediným hodnotícím kritériem pro zadání této veřejné zakázky je nejnižší nabídková cena vč. DPH.

**f) Informace o režimu zadávacího řízení**

V souladu s výše uvedenou kategorizací zakázky se nejedná o zadávací řízení dle zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách.

**g) Informace o jazyce nabídky**

Nabídka bude zpracována v českém jazyce v písemné formě v listinné podobě.

**i) Údaje článku 9 nařízení Komise (ES) č. 1828/2006**

Plnění v rámci této zakázky bude spolufinancováno EU z Evropského fondu pro regionální rozvoj. Prvky publicity jsou uvedeny v záhlaví této výzvy.

**j) Zadávací dokumentace**

**1. Obsah nabídek**

Nabídka musí obsahovat:

- 1) Krycí list dle přiloženého vzoru v příloze č. 2
- 2) Doklady, jimiž uchazeč prokazuje splnění kvalifikace



**ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY**



**Evropská unie**

**INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ**



- a) Prokázání základních kvalifikačních předpokladů dle příloženého vzoru č. 3
  - b) Prokázání profesních kvalifikačních předpokladů
  - c) Prokázání technických kvalifikačních předpokladů dle vzoru v příloze č. 4
- 3) Návrh smlouvy o dílo obsahující podmínky výzvy a zadávací dokumentace. Návrh Smlouvy o dílo bude podepsaný osobou oprávněnou jednat za uchazeče.
- 4) Cenovou nabídku dle přílohy č. 5

### II. Požadavek na způsob zpracování nabídkové ceny

Nabídková cena bude zpracována v členění podle Přílohy č. 5 této výzvy. Celková nabídková cena bude uvedena v české měně v členění na cenu celkem bez daně z přidané hodnoty ( dále jen: „ DPH“), výši DPH zvlášť a cenu celkem včetně DPH. Nabídková cena v této skladbě bude uvedena na Krycím listu nabídky - viz. příloha č. 2 této výzvy.

### III. Doba a místo plnění zakázky

Kampaň bude probíhat od podpisu Smlouvy s vybraným uchazečem do června roku 2013.

Místo plnění (předání výstupů realizované služby) je v sídle zadavatele:  
Karlovo náměstí 78  
280 02 Kolín

### IV. Varianty nabídek

Zadavatel vylučuje variantní řešení nabídky.

### V. Kvalifikační předpoklady veřejné zakázky

Kvalifikaci k plnění předmětu této veřejné zakázky splní dodavatel, který prokáže splnění:

- a) základních kvalifikačních předpokladů
- b) profesních kvalifikačních předpokladů
- c) technických kvalifikačních předpokladů



**ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY**



**Evropská unie**

**INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ**



#### V.I. Základní kvalifikační předpoklady

Základní kvalifikační předpoklady splňuje dodavatel:

- a) který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijetí úplatku, podplacení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- b) který nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání dodavatele podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem dodavatele či členem statutárního orgánu dodavatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí dodavatel splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- c) který v posledních třech letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu,
- d) vůči jehož majetku neprobíhá nebo v posledních třech letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,
- e) který není v likvidaci,
- f) který nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
- g) který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,



ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY



Evropská unie

INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ



h) který nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,

i) který nebyl v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán či mu nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů, je-li podle § 54 písm. d) požadováno prokázání odborné způsobilosti podle zvláštních právních předpisů; pokud dodavatel vykonává tuto činnost prostřednictvím odpovědného zástupce nebo jiné osoby odpovídající za činnost dodavatele, vztahuje se tento předpoklad na tyto osoby,

j) který není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek,

k) kterému nebyla v posledních 3 letech pravomocně uložena pokuta za umožnění výkonu nelegálních práce podle zvláštního právního předpisu.

#### Prokázání splnění základních kvalifikačních předpokladů

Splnění výše uvedených základních kvalifikačních předpokladů prokáže dodavatel předložením prohlášení dle Přílohy č. 3 této výzvy.

#### VII. Profesionální kvalifikační předpoklady

Splnění profesionálních kvalifikačních předpokladů prokáže v této veřejné zakázce dodavatel, který předloží:

- a) výpis z obchodního rejstříku, pokud je v něm zapsán, či výpis z jiné obdobné evidence, pokud je v ní zapsán,
- b) doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícím předmětu této veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci.

#### VIII. Technické kvalifikační předpoklady

K prokázání splnění technických kvalifikačních předpokladů dodavatele pro plnění této veřejné zakázky zadavatel požaduje předložit:

- 1) Seznam služeb realizovaných dodavatelem za poslední 5 let s obdobným plněním. Obdobným plněním je rozuměno zajištění marketingové kampaně.

#### Způsob prokázání splnění těchto kvalifikačních předpokladů

Dodavatel předloží seznam jím provedených služeb za posledních 5 let (od roku 2007 doposud) s vyznačenými nejvýznamnějšími službami obdobného charakteru, kterými jsou zajištění marketingové kampaně pro kulturně společenské akce. Dodavatel musí prokázat, že za posledních 5 let realizoval minimálně 3 zakázky obdobného charakteru s finanční hodnotou minimálně 600 tis. Kč bez DPH každá zakázka, přičemž minimálně jedna zakázka musí



**ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY**



**Evropská unie**

**INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ**



obsahovat jako součást marketingové kampaně audio spoty a video spoty a video-mapping.

Seznam nejvýznamnějších služeb obdobného charakteru dodavatel předloží ve formátu tabulky (přehledu) s tímto členěním (viz příloha č. 4):

Název, finanční hodnota zakázky v Kč bez DPH	Popis a rozsah zakázky	Objednatel zakázky	Doba realizace zakázky s uvedením měsíce a roku od.... do.....	Kontaktní osoba objednatele s jeho kontakt. údaji (telefon či e-mail. adresa)

Z těchto přehledů předložených uchazečem musí být prokazatelně zadavatelem zjištěny parametry a hodnoty jím požadovaných kvalifikačních ukazatelů a uchazeč jasně a zřetelně vyznačí v tomto přehledu referenční zakázky, jimiž prokazuje kvalifikaci požadovanou zadavatelem.

Pokud uchazeč využije jiné formy seznamu nejvýznamnějších služeb než tabulky či přehledu, potom obsahem tohoto seznamu v jiné formě musí být minimálně tyto údaje:

- název a finanční hodnota zakázky v Kč bez DPH, rozsah zakázky
- popis zakázky
- místo a doba realizace zakázky,
- údaje o objednateli zakázky s jeho kontaktními údaji.

#### IX. Pravost a stáří dokladů

Není-li v zadávacích podmínkách stanoveno jinak, předkládá dodavatel doklady prokazující kvalifikaci v kopii. Doklady prokazující splnění základních kvalifikačních předpokladů a výpis z obchodního rejstříku nesmějí být k poslednímu dni, ke kterému má být prokázáno splnění kvalifikace, starší 90 kalendářních dnů.

#### X. Posouzení kvalifikace

Zadavatel nebo hodnotící či zvláštní komise ustanovená zadavatelem posoudí prokázání splnění kvalifikace dodavatele z hlediska požadavků stanovených v souladu se zákonem a zadávacími podmínkami.

Zadavatel může požadovat po dodavateli, aby písemně objasnil předložené informace či doklady nebo předložil další dodatečné informace či doklady prokazující splnění kvalifikace. Dodavatel je povinen splnit tuto povinnost v přiměřené lhůtě stanovené zadavatelem.

#### XI. Lhůta, po kterou jsou uchazeči svými nabídkami vázáni

Lhůta, po kterou jsou uchazeči řízení svými nabídkami vázáni a ve které zadavatel rozhodne o výběru nejvhodnější nabídky, je stanovena na max. 30 kalendářních dnů a začíná běžet dnem následujícím po skončení lhůty pro



**ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY**



**Evropská unie**

**INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ**



podání nabídek. Uchazeči, jehož nabídka bude vybrána jako nejvhodnější, se lhůtou, po kterou je svou nabídkou vázán, prodlužuje do uzavření smlouvy, nejdéle však o 15 dnů.

### XII. Obchodní podmínky

Veškeré níže uvedené obchodní podmínky musí být obsaženy v návrhu Smlouvy o dílo, která bude součástí nabídky dodavatele.

Pokud uchazeč předkládá nabídku na obě části zakázky, musí být předložena pro každou část zakázky samostatná Smlouva o dílo.

a) Cenová nabídka za realizaci služby musí být navržena jako cena pevná, konečná za kompletní službu.

b) Cenová nabídka musí být v souladu s cenovými předpisy a rozdělena na cenu základní bez DPH, samostatně DPH a cenu celkovou s DPH za jednotlivé služby a celkovou nabídku služby.

c) Veškeré náklady na práce nutné k úspěšnému provedení a předání zakázky vymezené v příloze č. 1 této výzvy - specifikace zakázky v požadované kvalitě jsou kryty nejvýše přípustnou smluvní cenou s vyznačením DPH, a to výhradně v Kč.

d) Dodavatel vystaví fakturu s podrobným výpisem jednotlivých položek po předání služby. Fakturu dodavatel zašle na sídlo zadavatele v počtu 2 paré, v poznámce faktury budou uvedeny: Tato faktura je vystavena v rámci projektu „Kmočův Kolín“ č. projektu CZ.1.15/2.3.00/57.01154. Splatnost faktury je 60 dnů ode dne jejich doručení do sídla zadavatele.

e) Zájemce - dodavatel má povinnost umožnit kontrolu vynaložených prostředků vyplývajících ze zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

f) Zhotovitel je podle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů, tj. zhotovitel je povinen poskytnout požadované informace a dokumentaci zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (ÚRR, MMR, Ministerstva financí, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného finančního úřadu a dalších oprávněných orgánů





ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY



Evropská unie

INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ



státní správy) a vytvořit výše uvedeným orgánům podmínky k provedení kontroly vztahující se k předmětu díla a poskytnout jim součinnost.

g) Zhotovitel je povinen archivovat originální vyhotovení smlouvy včetně jejích dodatků, originály účetních dokladů a dalších dokladů vztahujících se k realizaci předmětu této smlouvy po dobu 10 let od zániku této smlouvy, minimálně však do roku 2021. Po tuto dobu je zhotovitel povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektů provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním této smlouvy.

### XIII. Práva zadavatele a účastníka řízení

- a) Zadavatel si vyhrazuje právo na změnu nebo doplnění textu řízení do konce lhůty pro podání nabídek.
- b) Zadavatel si vyhrazuje právo zadání zakázky zrušit dle části VIII. Podmínek zadávání zakázek spolufinancovaných z prostředků ROP NUTS 2 Střední Čechy
- c) Zadavatel nepřipouští rozdělení zakázky na dílčí plnění, mimo rozdělení na výše definované části.
- d) Účastníci zadávacího řízení mohou podat pouze jednu nabídku na provedení služby. Nabídky na částečné plnění zakázky nebudou brány v úvahu.
- e) Uchazeči nevzniká právo na náhradu nákladů spojených s účastí na zadání zakázky.
- f) Účastník řízení má právo požadovat po zadavateli dodatečné informace k řízení, a to nejdéle do 12. 12. 2012 do 09:00 hodin. a to písemně v listinné podobě na korespondenční adrese zadavatele nebo na emailu kontaktní osoby.
- g) Opravné prostředky (odvolání a rozklad) dodavatelů podle Zákona jsou vyloučeny.

V Kolíně, dne 5. 12. 2012

Mgr. et Bc. Vít Rakušan





**ROP  
STŘEDNÍ  
ČECHY**



**Evropská unie**

**INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI  
SPOLUFINANCOVÁNO EVROPSKOU  
UNIÍ Z EVROPSKÉHO FONDU PRO  
REGIONÁLNÍ ROZVOJ**



- Přílohy:
- Příloha č. 1 a: Doplnující informace k žádosti o dotaci
  - Příloha č. 1 b: Specifikace nástrojů marketingové kampaně
  - Příloha č. 2: Krycí list
  - Příloha č. 3: Prohlášení – základní kvalifikační předpoklady
  - Příloha č. 4: Prohlášení – technické kvalifikační předpoklady
  - Příloha č. 5: Cenová nabídka